

**BY-LAW NUMBER BIA-1
BUSINESS IMPROVEMENT AREA BY-LAW**

**ARRÊTÉ N° BIA-1
ARRÊTÉ CONCERNANT LA ZONE
D'AMÉLIORATION DES AFFAIRES**

Be it enacted by the Common Council of
The City of Saint John as follows:

Le conseil communal de The City of Saint John
édicte :

1 The area bounded by the following streets is hereby designated as a Business Improvement Area under the Business Improvement Areas Act, namely, the northern side of Union Street from the Water to George Street, along the rear of those lots that are situated along the north side of Union to Sydney Streets, along the western side of Sydney Street to Princess Street, along the northern side of Princess Street to the water; the properties located on the south side of Princess Street, from Water Street to Sydney Street, having civic numbers 42, 46-54, 76, 80, 86, 94, 100-102, 108-112, 116, 136, 156 and 162 Princess Street and 139 Germain Street; and the north side of Union Street from George Street to Smythe Street, known as the Union/George Street Parking Lot and the Union/Smythe Street Parking Lot; and the following properties:

1 La zone délimitée par les rues suivantes est par les présentes désignée comme zone d'amélioration des affaires, à savoir le côté nord de la rue Union, de l'eau jusqu'à la rue George, le long du fond des lots situés le long du côté nord de la rue Union jusqu'à la rue Sydney, le long du côté ouest de la rue Sydney jusqu'à la rue Princess, le long du côté nord de la rue Princess jusqu'à l'eau; les terrains situés du côté sud de la rue Princess, de la rue Water jusqu'à la rue Sydney, portant les numéros municipaux 42, 46-54, 76, 80, 86, 94, 100-102, 108-112, 116, 136, 156 et 162, rue Princess et 139, rue Germain; et le côté nord de la rue Union, de la rue George jusqu'à la rue Smythe, soit le terrain de stationnement des rues Union/George et le terrain de stationnement des rues Union/Smythe; ainsi que les terrains suivants :

<u>Property Address</u>	<u>NBGIC Number</u>	<u>Adresse de voirie</u>	<u>Numéro de la CIGNB</u>
154 Princess Street	01625340	154, rue Princess	01625340
148 Princess Street	01625332	148, rue Princess	01625332
142 Princess Street	01625324	142, rue Princess	01625324
138 Princess Street	01625316	138, rue Princess	01625316
134 Princess Street	01625293	134, rue Princess	01625293
130 Princess Street	01625285	130, rue Princess	01625285
80 Charlotte Street	01625277	80, rue Charlotte	01625277
143 Charlotte Street	01625269	143, rue Charlotte	01625269
87 Canterbury Street	01628225	87, rue Canterbury	01628225
93 Canterbury Street	01624360	93, rue Canterbury	01624360
162 Prince William Street	01628233	162, rue Prince William	01628233
160 Prince William Street	01628241	160, rue Prince William	01628241
154 Prince William Street	01628259	154, rue Prince William	01628259
122 Prince William Street	01628275	122, rue Prince William	01628275
120 Prince William Street	01658898	120, rue Prince William	01658898
114 Prince William Street	01628283	114, rue Prince William	01628283
130 Prince William Street	01628267	130, rue Prince William	01628267
177 Prince William Street	01624394	177, rue Prince William	01624394
167 Prince William Street	01628534	167, rue Prince William	01628534
133 Prince William Street	01628500	133, rue Prince William	01628500
127 Prince William Street	01628495	127, rue Prince William	01628495
119 Prince William Street	01628487	119, rue Prince William	01628487
113 Prince William Street	01628479	113, rue Prince William	01628479
100 Water Street	01628550	100, rue Water	01628550
106 Water Street	01628542	106, rue Water	01628542
110 Water Street	01624409	110, rue Water	01624409

and the following properties located on both sides of Smythe Street between Union Street and Station Street:

ainsi que les terrains suivants situés des deux côtés de la rue Smythe, entre la rue Union et la rue Station :

<u>Property Owner</u>	<u>NBGIC Number</u>	<u>Propriétaire</u>	<u>Numéro de la CIGNB</u>
Saint John Port Corporation	55011902	Société du Port de Saint John	55011902
Saint John Port Corporation	00426197	Société du Port de Saint John	00426197
City of Saint John	40147	City of Saint John	40147
City of Saint John	38976	City of Saint John	38976
City of Saint John	38984	City of Saint John	38984
Power Commission of Saint John	55008767	Power Commission of Saint John	55008767
Power Commission of Saint John	55031561	Power Commission of Saint John	55031561

- all as shown on the plan attached hereto as Schedule "A" and forming part of this by-law.

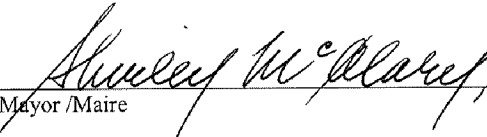
- le tout illustré sur le plan ci-joint en tant qu'annexe A, qui fait partie du présent arrêté.

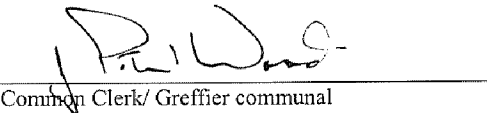
2 A by-law of The City of Saint John enacted on the seventeenth day of December, 1984 entitled "By-law Number B-102 Business Improvement Area By-Law", and all amendments thereto is repealed on the coming into force of this by-law.

2 L'arrêté de The City of Saint John édicté le 17 décembre 1984 et intitulé *By-law Number B-102 Business Improvement Area By-Law*, ensemble ses modifications, est abrogé dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John has caused the Common Seal of the said City to be affixed to this by-law the 5th day of January, A.D. 2004 and signed by:

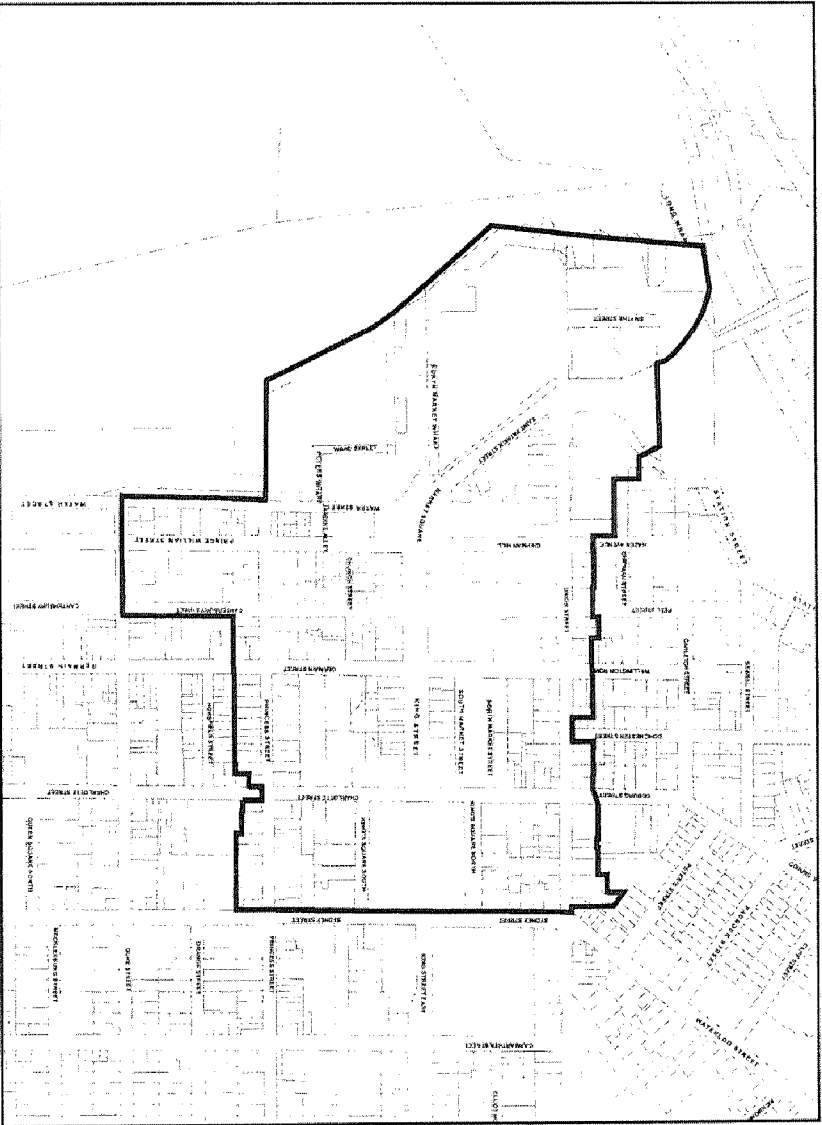
EN FOI DE QUOI, The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 5 janvier 2004, avec les signatures suivantes :


Mayor /Maire


Common Clerk/ Greffier communal

First Reading - December 8, 2003
Second Reading - January 5, 2004
Third Reading - January 5, 2004

Première lecture : - le 8 décembre 2003
Deuxième lecture : - le 5 janvier 2004
Troisième lecture : - le 5 janvier 2004



Business Improvement Area Boundary —————

Limites de la zone d'amélioration des affaires